



Conseil économique et social

Distr. générale
17 décembre 2007
Français
Original : anglais

Commission de statistique

Trente-neuvième session

26-29 février 2008

Point 3 k) de l'ordre du jour provisoire*

**Points sur lesquels la Commission devra se prononcer
après examen : collecte et diffusion des statistiques
par la Division de statistique de l'ONU**

Collecte et diffusion des statistiques par la Division de statistique de l'ONU

Rapport du Secrétaire général

Résumé

Le présent rapport a été établi suite à la demande formulée par la Commission de statistique à sa trente-huitième session. Il fait le point de la situation et des activités de collecte et de diffusion de données en cours de réalisation dans le cadre du programme de travail de la Division de statistique de l'ONU. Il examine également les mesures prises par celle-ci pour mieux coordonner les activités de collecte de données des organismes internationaux, faciliter l'accès aux données du système des Nations Unies et favoriser l'échange d'expériences entre pays en développement en matière de politiques et de méthodes de diffusion de données. Les questions à examiner figurent au paragraphe 22.

* E/CN.3/2008/1.



Table des matières

	<i>Paragraphes</i>	<i>Page</i>
I. Introduction	1	3
II. Le programme de données de la Division de statistique de l'ONU	2-8	3
A. Collecte de données	2-3	3
B. Diffusion des données	4-8	4
III. Initiatives visant à faciliter les échanges mondiaux de données	9-21	5
A. Coordination des activités de collecte de données des organisations internationales	10-14	6
B. Le portail de données de l'ONU en tant qu'instrument d'accès aux données du système des Nations Unies	15-18	7
C. Échange de données d'expérience nationales sur les politiques et pratiques de diffusion des données	19-21	8
IV. Questions à examiner	22	9
Annexes		
I. Questionnaires ou demandes de données que la Division de statistique de l'ONU doit adresser aux pays en 2008		10
II. Liste des publications que la Division de statistique de l'ONU doit publier dans le cadre de son programme de travail pour 2008-2009		14

I. Introduction

1. La gestion des bases de données mondiales sur les statistiques démographiques et sociales, la comptabilité nationale et les statistiques du commerce, de l'industrie, de l'énergie et de l'environnement est l'un des piliers des activités de la Division de statistique de l'ONU. Elle s'inscrit dans le cadre du programme global de la Division et est étroitement liée à ses travaux méthodologiques et à ses activités de coopération technique. La Division de statistique rend régulièrement compte à la Commission de statistique de cet aspect de son travail, comme elle l'a fait récemment en 2002 et 2003. Le présent document, établi suite à la demande formulée par la Commission de statistique à sa trente-huitième session¹, fait le point des travaux de la Division de statistique relatifs aux données et va au-delà de la simple description des méthodes de collecte et de diffusion propres à la Division et, dans sa deuxième section, examine le rôle qu'elle joue dans leur circulation dans le monde, en particulier les mesures qu'elle a adoptées pour mieux coordonner les activités de collecte de données des organisations internationales, faciliter l'accès aux données du système des Nations Unies et favoriser les échanges de données d'expérience entre pays en développement en matière de politiques et de méthodes de diffusion de données.

II. Le programme de données de la Division de statistique de l'ONU

A. Collecte de données

2. Le mandat général confié à la Division de statistique en ce qui concerne la collecte et la diffusion de statistiques dans certains domaines d'étude remonte aux années qui ont suivi la création de l'ONU. Le mandat concernant les publications en série lui est confié tous les deux ans par la Commission de statistique, dans le cadre de l'approbation de son plan de travail global. Actuellement, la Division diffuse les informations qu'elle reçoit des pays en réponse à ses questionnaires dans diverses publications sur support papier et dans des bases de données en ligne. La liste des questionnaires et des demandes de données qu'elle doit envoyer aux pays en 2008 figure à l'annexe I. Pour aider les fournisseurs de données à prévoir les demandes de données qu'ils reçoivent et à y répondre, les informations qu'elle contient seront insérées dans un calendrier qui sera affiché sur le site Web de la Division et à partir duquel il sera possible d'accéder à chacun des questionnaires.

3. La dernière fois qu'elle a rendu compte à la Commission de ses travaux relatifs aux données, en 2003 (voir E/CN.3/2003/26), la Division de statistique a fait une description détaillée des données qu'elle avait collectées dans l'annexe à son rapport, où elle examinerait également la qualité de ses bases de données du point de vue de la périodicité, de l'actualité des données, de la couverture géographique visée, des taux de réponse, des sources des données, des accords de partage des données, des instruments de collecte, des métadonnées, et des procédures de traitement et de correction des données. Le rapport en question continue de refléter fidèlement l'essentiel de ses activités de collecte de données. Certains des ajouts

¹ Voir *Documents officiels du Conseil économique et social, 2007, Supplément n° 4* (E/2007/24), chap. I, sect. A.

et/ou changements dont son programme relatif à ces activités a été récemment l'objet sont les suivants :

- Réalisation, à compter de 2006, suite à une demande formulée par la Commission de statistique, d'une nouvelle collecte de données périodique sur les statistiques du commerce des services;
- Lancement d'une initiative spéciale en matière de comptabilité nationale, destinée à améliorer la communication par voie électronique à l'échelle nationale;
- Établissement du texte final d'un nouveau questionnaire sur le logement à envoyer aux pays en fin d'année;
- Décision d'assurer dorénavant la collecte de données sur les statistiques de la production de biens industriels sur la base de la liste révisée des produits industriels établie en 2005;
- Élaboration d'un cadre commun qui permette de garantir la qualité des données à l'aide des méthodes utilisées actuellement à cet effet dans les domaines concernés.

B. Diffusion des données

4. La Division de statistique diffuse les données qu'elle collecte dans ses publications sur supports papier et électronique ainsi que sur Internet. Une liste complète des produits statistiques prévus au titre de l'exercice biennal 2008-2009 figure à l'annexe II. La politique générale de diffusion des publications des Nations Unies a été établie par le Comité des publications de l'ONU. Selon la politique officielle, les publications sont distribuées gratuitement par l'Organisation aux missions permanentes des États Membres auprès de l'Organisation, aux bibliothèques des Nations Unies et aux bibliothèques dépositaires des publications des Nations Unies ainsi qu'aux partenaires de la Division de statistique à l'échelle du système statistique mondial, c'est-à-dire aux services statistiques nationaux et internationaux. La Section des ventes du Secrétariat de l'ONU est chargée de la vente des publications de la Division. Les produits statistiques continuent de faire partie des produits qui rapportent le plus à la Section des ventes.

5. En ce qui concerne les politiques de tarification, un dilemme se pose, car il faut à la fois assurer le libre accès à l'information, ce qui est une obligation et une nécessité, et continuer à créer des recettes en vendant les publications, conformément aux politiques de l'Organisation relatives à celles-ci. La vente des produits statistiques, source de revenus, doit être mise en balance avec la volonté croissante des États Membres d'obtenir ces produits à titre gracieux. Ceux-ci font en effet valoir que la Division de statistique ne doit pas faire payer au public des données fournies gratuitement par leurs bureaux de statistique. Par ailleurs, les techniciens des bureaux nationaux de statistique des pays en développement sont tributaires de manuels et de guides pour effectuer leur travail mais n'ont généralement pas les moyens de les acheter et les utilisateurs des données ont maintes fois argué du fait que les bases de données établies par la Division, qui contiennent des informations sur le développement mondial, sont un « bien public ». En fait, le recours de plus en plus fréquent à Internet comme mode de diffusion des

données et de vulgarisation des publications méthodologiques permet à la Division d'élargir l'accès de ses produits statistiques aux utilisateurs.

6. C'est justement ce souci de permettre aux usagers d'accéder rapidement et librement aux diverses bases de données de la Division qui a incité celle-ci à innover pour diffuser ses données en lançant à la fin de 2005 le projet Les statistiques en tant que bien public, en collaboration avec Statistics Sweden et la Gapminder Foundation et le concours financier de la Swedish International Development Collaboration Agency. Le projet en question visait à créer un nouveau système d'accès aux données en ligne (UNdata), qui permettrait à la Division d'accroître la diffusion et l'utilisation des statistiques mondiales et d'en assurer une meilleure compréhension.

7. Grâce au projet, il a été possible, à partir de la base de données commune des Nations Unies, d'établir un réseau d'accès à des données en ligne qui concrétisait l'ambition de la Division de se doter d'un système intégré d'information, capable de tenir gratuitement à la disposition de tous des statistiques actualisées, pertinentes et fiables. L'idée qui sous-tendait le projet était de créer un puissant moteur de recherche qui permettrait d'avoir un seul système de base de données à entretenir et ouvrirait l'accès à toutes les bases de données de la Division moyennant un seul portail et donnerait donc aux usagers la possibilité d'extraire et d'utiliser des données statistiques pluridisciplinaires. Une description plus détaillée du portail d'accès aux données des Nations Unies et de ses modes de visualisation de données et de gestion des métadonnées sera fournie à la Commission dans un document d'information.

8. La première version du portail de données des Nations Unies a été établie et testée en 2007. Les réactions des utilisateurs membres de la communauté statistique internationale, auprès desquels elle a été lancée à titre d'essai, ont été très enthousiastes. Le lancement public du portail est prévu pour le début de 2008. Il convient de signaler que la diffusion de données via Internet a permis à la Division de statistique d'établir des liens de communication plus directs avec ses utilisateurs. Auparavant, il était difficile de déterminer leur identité et de savoir à quel usage ils destinaient les données dont ils faisaient l'acquisition, vu que la plupart des publications sur papier de la Division parvenaient au public par l'intermédiaire de bibliothécaires et documentalistes ou étaient vendues dans le commerce par des grossistes. Désormais, on peut connaître leurs opinions et leurs attentes grâce aux enquêtes de satisfaction qu'il est possible de réaliser sur Internet.

III. Initiatives visant à faciliter les échanges mondiaux de données

9. Outre qu'elle produit elle-même certaines des données contenues dans les bases de données dont elle est le dépositaire mondial, la Division de statistique appuie les échanges mondiaux de données afin de faciliter la transmission, aux divers utilisateurs mondiaux, des données produites au niveau national. Cette fonction de coordination découle principalement du fait qu'elle assure le secrétariat, tant de la Commission de statistique que du mécanisme interorganisations de coordination (Comité de coordination des activités statistiques), qui était administré précédemment par le Sous-Comité du Comité administratif de coordination (CAC). La présente section passe brièvement en revue les trois domaines d'activité qui sont

les siens actuellement, à savoir la coordination des activités de collecte de données des organisations internationales, l'extension du portail de données de l'ONU aux données des organismes des Nations Unies et la facilitation des échanges de données d'expérience nationales sur la diffusion de données.

A. Coordination des activités de collecte de données des organisations internationales

10. La question de la coordination des activités de collecte de données et, par voie de conséquence, de l'allègement de la charge que constitue l'établissement de rapports pour les pays est depuis longtemps un sujet de préoccupation puisqu'elle a été inscrite à l'ordre du jour de l'ancien mécanisme interorganisations des Nations Unies – le Sous-Comité de statistique du CAC – presque aussitôt après sa création. Ainsi, en 1974, à sa huitième session, le Sous-Comité est convenu que tous les nouveaux questionnaires seraient distribués à ses membres pour observation (Coordination/R.1026, par. 106). Comme on se préoccupait essentiellement, vers la fin des années 80, des enquêtes statistiques ponctuelles que les unités administratives des Nations Unies non spécialisées dans la statistique effectuaient auprès des pays, le Sous-Comité a porté la question à l'attention du Comité d'organisation de haut niveau du CAC, qui a décidé, à sa session d'octobre 1987, que tous les organismes des Nations Unies devraient se doter d'une politique qui fasse clairement obligation à leurs unités administratives de consulter leurs services statistiques avant d'adresser un questionnaire statistique à un pays.

11. En 1990, le Sous-Comité lui ayant demandé d'établir un rapport sur les domaines d'activité statistiques au sujet desquels les services statistiques des organismes des Nations Unies demandaient des données aux pays, le Bureau de statistique de l'ONU a commencé à établir un inventaire des activités de collecte de données statistiques que menaient les organisations statistiques du monde entier. Cet inventaire a été présenté ultérieurement à la Commission de statistique, qui l'a entériné avec satisfaction à sa vingt-huitième session². Le questionnaire qui servait à l'établir a été étendu, au fil du temps, à plus de 400 des activités de collecte de données d'une vingtaine d'organisations internationales. Pour chacune de ces activités, l'inventaire indiquait le nom du questionnaire, le nom de l'organisation qui collectait les informations, une brève description du contenu du questionnaire, un numéro d'identification, l'identité de l'organisme public auquel le questionnaire était adressé, la périodicité de celui-ci et la date à laquelle il avait été envoyé, ainsi que le mode de collecte des données.

12. Avec le temps, cependant, son utilité a été remise en question. En 1997, le Sous-Comité des activités statistiques en CAC a fait valoir à la Commission de statistique (voir E/CN.3/1997/25, par. 4) qu'il ne constituait pas un outil de coordination très efficace pour un certain nombre de raisons : a) il n'était pas complet, vu que, par exemple, il ne tenait pas compte des collectes de données ponctuelles; b) les informations qui y figuraient étaient parfois vieilles de deux ans; c) il n'indiquait pas avec suffisamment de précision quelles données étaient collectées; et d) rien n'indiquait qu'il était effectivement utilisé ou consulté, en particulier avant que l'on prenne des décisions au sujet de nouveaux questionnaires.

² Voir *Documents officiels du Conseil économique et social, 1995, Supplément n° 8 (E/1995/28)*, chap. XIV, par. 89.

Comme son établissement consommait beaucoup de ressources, la Division de statistique a fini par cesser de le mettre à jour en 1997.

13. Comme les États Membres continuaient à s'inquiéter de l'insuffisance de la coordination des activités de collecte de données statistiques menées par les organisations internationales, la Division a indiqué en 2002 à la Commission de statistique (voir E/CN.3/2002/30) qu'elle avait demandé aux bureaux nationaux de statistique de lui fournir des exemples précis de demandes de données qui faisaient double emploi. Elle a reçu des réponses de 11 pays et a soumis l'analyse qu'elle en a faite au Sous-Comité des activités statistiques du CAC. En 2003, la Commission de statistique a entériné³ l'approche adoptée par la Division et par le tout nouveau Comité de coordination des activités de statistique relativement à l'examen et à la suppression des demandes de collecte de données susmentionnées et a prié la Division et le Comité de continuer à examiner la question et de lui rendre compte des progrès accomplis à cet égard. Elle a également encouragé les États Membres à continuer à signaler à la Division les demandes de données des organisations statistiques internationales faisant double emploi.

14. Le rôle de facilitateur que joue la Division de statistique, par l'intermédiaire du Comité de coordination des activités statistiques, demeure le mécanisme officiel grâce auquel la communauté statistique internationale tente de remédier au problème des demandes de données faisant double emploi. Aucun cas concret de telles demandes n'a été récemment signalé à la Division. Les organisations internationales ont coopéré, par exemple, par l'intermédiaire du Mécanisme d'échange de données et de métadonnées statistiques, pour créer les conditions favorables aux échanges de données et alléger sensiblement la charge que représente l'établissement de rapports pour les pays. Il pourrait cependant être utile de réaffirmer la politique de la Commission et d'encourager les pays à signaler à la Division les demandes de données faisant double emploi.

B. Le portail de données de l'ONU en tant qu'instrument d'accès aux données du système des Nations Unies

15. Le fait que la Division de statistique occupe une place centrale dans le système statistique international constitue à la fois un avantage et un problème en ce qui concerne la diffusion des données. C'est un avantage parce qu'elle peut obtenir des données de nombreuses sources nationales et internationales et c'est un problème parce qu'il lui faut traiter toutes les informations qu'elle reçoit, ce qui fait qu'elle doit s'appuyer sur un système de gestion et de diffusion très efficace.

16. Dès sa création, le portail de données a été conçu de façon à pouvoir absorber un grand nombre des données des organismes des Nations Unies. L'étroite coopération qui s'est établie rapidement avec les experts des organismes partenaires, tels que l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), l'Organisation internationale du Travail (OIT) et l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), dont la coopération est ici chaleureusement saluée, a montré qu'il était effectivement assez souple pour absorber toutes les données fournies par ces organismes. Comme il repose sur le

³ *Documents officiels du Conseil économique et social, 2003, Supplément n° 4 (E/2003/24), chap. V, sect. E, par. 11 c) et d).*

principe de la fédération des bases de données, les données et métadonnées des organismes partenaires qu'il contient y sont rendues accessibles aux utilisateurs sous leur forme originelle, les sources dont elles proviennent étant toutes indiquées. Il est important à cet égard de souligner que l'organisme source demeure entièrement maître de ses données et est pleinement responsable de leur qualité.

17. En novembre 2007, le portail de données de l'ONU comprenait déjà plus de 50 millions de données fournies par six organismes. Au cours de la réunion que les organismes des Nations Unies ont tenue en septembre 2007 et à l'occasion de laquelle la Division de statistique en a fait une présentation et en a expliqué les fonctionnalités, il a été très bien accueilli en tant qu'outil permettant aux utilisateurs d'explorer le vaste univers des données du système des Nations Unies. Au cours des mois à venir, il devrait continuer à prendre de l'ampleur, à mesure que de nouveaux ensembles de données lui seront reliés.

18. Si, à ce stade, le portail offre simplement un accès à ses données, il devrait pouvoir, à moyen terme, contribuer à en améliorer la qualité. En donnant la possibilité d'extraire des données de diverses sources simultanément, il permettra en effet de mieux les analyser en soulignant éventuellement la nécessité de procéder à des recoupements et à des contrôles de plausibilité et en poussant ainsi les fournisseurs à harmoniser leurs données dans la mesure du possible. À moyen terme, il sera rendu encore plus performant lorsque des bases nationales de données y seront intégrées, car les utilisateurs auront alors la possibilité d'extraire et de comparer des données provenant de sources aussi bien nationales qu'internationales.

C. Échange de données d'expérience nationales sur les politiques et pratiques de diffusion des données

19. La coopération entre les pays est relativement forte dans le domaine de la production des données et les professionnels concernés, tels que les responsables des recensements et les comptables nationaux, ont créé des réseaux mondiaux de communication très serrés. On ne peut cependant pas en dire autant en ce qui concerne la diffusion des données. Un groupe directeur chargé de la diffusion et de la communication des statistiques a bien été créé sous l'égide de la Conférence des statisticiens européens mais les personnes chargées de la diffusion des données dans les pays en développement ont souvent tendance à adopter des solutions nationales sans chercher à tirer profit des données d'expérience d'autres pays.

20. Afin de permettre l'examen et l'échange de données d'expérience sur la diffusion des données, la Division de statistique de l'ONU a organisé en août 2007 à Putrajaya (Malaisie), en coopération avec le Département de statistique de la Malaisie et avec le soutien de l'Agence suédoise de coopération internationale au développement, un séminaire sur les nouvelles tendances et questions concernant ce domaine, auquel ont participé 13 experts du monde entier, chargés, dans l'institut national de statistique de leur pays, de la diffusion des données. Plusieurs questions y ont été examinées, notamment dans le cadre d'un débat sur les tendances générales observées en matière de diffusion des données, au cours duquel les représentants des pays ont dit où en étaient leurs stratégies de diffusion et ont expliqué comment ils ciblaient les différents publics et adaptaient la présentation de leurs produits à des groupes d'utilisateurs très divers. D'autres questions ont été

abordées, parmi lesquelles la communication des métadonnées, les politiques de prix et les techniques de visualisation des données.

21. Deux principales conclusions se sont dégagées des échanges : a) il y a lieu dans l'ensemble de passer de la diffusion des données et à leur communication et les pays devront par conséquent élaborer des stratégies complètes en la matière; b) de nombreuses possibilités s'offrent aux pays de tirer profit des échanges internationaux de données d'expérience. La Division de statistique de l'ONU prévoit de leur offrir de telles possibilités en organisant l'année prochaine, au niveau régional, au moins un ou deux autres séminaires du même type que le séminaire en question.

IV. Questions à examiner

22. La Commission est invitée à :

- Examiner les domaines dans lesquels la Division de statistique collecte des données;
- Appuyer les efforts que fait la Division pour constituer le portail de données de l'ONU et encourager les organismes des Nations Unies partenaires à coopérer à ce projet;
- Reconfirmer le mandat de la Division consistant à aider à répondre aux préoccupations des pays concernant les demandes de données faisant double emploi et encourager les États Membres à signaler ces demandes à la Division;
- Examiner l'expérience des pays et des organismes pour ce qui est d'élaborer et de mettre en œuvre de nouveaux instruments et de nouvelles politiques de diffusion, notamment de nouvelles politiques de tarification; et indiquer à titre de recommandation, en ce qui concerne la diffusion des données, les domaines dans lesquels les pays et les organismes internationaux doivent coopérer le plus efficacement possible à titre prioritaire.

Annexe I

Questionnaires ou demandes de données que la Division de statistique de l'ONU doit adresser aux pays en 2008

<i>Domaines concernés</i>	<i>Titre du questionnaire ou de la demande de données</i>	<i>Modalité d'envoi</i>	<i>Publications de la Division où paraîtront les données recueillies</i>	<i>Périodicité</i>	<i>Date à laquelle les demandes de données doivent être envoyées en 2008</i>
Démographie et affaires sociales	Questionnaire de l'Annuaire démographique de l'ONU relatif aux prévisions démographiques	Version électronique envoyée par courriel	<i>Annuaire démographique</i>	Annuelle	Décembre 2008
Démographie et affaires sociales	Questionnaire de l'Annuaire démographique de l'ONU relatif aux statistiques de l'état civil	Version électronique envoyée par courriel	<i>Annuaire démographique</i>	Annuelle	Décembre 2008
Démographie et affaires sociales	Questionnaire de l'Annuaire démographique de l'ONU relatif aux recensements de la population – caractéristiques économiques	Version électronique envoyée par courriel	<i>Annuaire démographique</i>	Annuelle (le questionnaire est envoyé une première fois au cours de l'année suivant le recensement puis tous les ans jusqu'à l'obtention d'une réponse)	Août 2008
Démographie et affaires sociales	Questionnaire de l'Annuaire démographique de l'ONU relatif aux recensements de la population – caractéristiques des ménages	Version électronique envoyée par courriel	<i>Annuaire démographique</i>	Annuelle (le questionnaire est envoyé une première fois au cours de l'année suivant le recensement puis tous les ans jusqu'à l'obtention d'une réponse)	Août 2008
Démographie et affaires sociales	Questionnaire de l'Annuaire démographique de l'ONU relatif aux recensements de la population – caractéristiques générales	Version électronique envoyée par courriel	<i>Annuaire démographique</i>	Annuelle (le questionnaire est envoyé une première fois au cours de l'année suivant le recensement puis tous les ans jusqu'à l'obtention d'une réponse)	Décembre 2008

<i>Domaines concernés</i>	<i>Titre du questionnaire ou de la demande de données</i>	<i>Modalité d'envoi</i>	<i>Publications de la Division où paraîtront les données recueillies</i>	<i>Périodicité</i>	<i>Date à laquelle les demandes de données doivent être envoyées en 2008</i>
Démographie et affaires sociales	Questionnaire de l'Annuaire démographique de l'ONU relatif au logement	Version électronique envoyée par courriel	<i>Annuaire démographique</i>	Annuelle	Décembre 2008
Démographie et affaires sociales	Questionnaire de l'Annuaire démographique de l'ONU relatif aux statistiques des voyages et des migrations internationaux	Version électronique envoyée par courriel	<i>Annuaire démographique</i>	Annuelle	Décembre 2008
Énergie	Questionnaire relatif aux statistiques de l'énergie	Questionnaire prérempli se présentant sous forme de fichiers Excel, envoyé par courriel	Base de données sur les statistiques de l'énergie <i>Annuaire des statistiques de l'énergie</i> <i>Bilans énergétiques et profils du secteur de l'électricité</i>	Annuelle	Octobre 2008
Environnement	Questionnaire relatif aux statistiques de l'environnement	Questionnaire prérempli se présentant sous forme de fichiers Excel, envoyé par courriel	Base de données sur les statistiques de l'environnement Principaux indicateurs de l'environnement Aperçus de pays	Biennale (adressé en mars les années paires)	Mars 2008
Statistiques générales	Questionnaire du Bulletin mensuel de statistique	Télécopie, courrier électronique et courrier postal	<i>Bulletin mensuel de statistique</i> Bulletin mensuel de statistique en ligne <i>Annuaire statistique</i>	Mensuelle	De janvier à décembre 2008 (la 2 ^e semaine de chaque mois)

<i>Domaines concernés</i>	<i>Titre du questionnaire ou de la demande de données</i>	<i>Modalité d'envoi</i>	<i>Publications de la Division où paraîtront les données recueillies</i>	<i>Périodicité</i>	<i>Date à laquelle les demandes de données doivent être envoyées en 2008</i>
Transports	Questionnaire de l'Annuaire statistique relatif aux transports recouvrant 3 questionnaires relatifs : aux véhicules automobiles en circulation, aux voies ferrées et aux transports maritimes internationaux	Questionnaire prérempli se présentant sous forme de fichiers Excel, envoyé par courriel et télécopie	<i>Annuaire statistique World Statistics Pocketbook</i> Base de données commune de l'ONU	Annuelle	Janvier 2008
Industrie	Questionnaire relatif aux statistiques de la production de biens industriels	Questionnaire prérempli envoyé par courriel	Base de données sur les statistiques industrielles par produit <i>Annuaire des statistiques industrielles par produit</i> <i>Annuaire statistique</i>	Annuelle	Janvier 2008
Industrie	Questionnaire relatif aux indices de la production industrielle	Questionnaire prérempli se présentant sous forme de fichiers Excel, envoyé par courriel	Base de données sur les indices de la production industrielle <i>Bulletin mensuel de statistique</i> <i>Annuaire statistique</i>	Trimestrielle	Février, mai, août et nov. 2008 (tous les trois mois)
Comptabilité nationale	Questionnaire relatif à la comptabilité nationale	Courrier électronique ou postal	<i>National Accounts Statistics: Main Aggregates and Detailed Tables</i>	Annuelle	Octobre 2008

<i>Domaines concernés</i>	<i>Titre du questionnaire ou de la demande de données</i>	<i>Modalité d'envoi</i>	<i>Publications de la Division où paraîtront les données recueillies</i>	<i>Périodicité</i>	<i>Date à laquelle les demandes de données doivent être envoyées en 2008</i>
Commerce	Collecte de statistiques relatives au commerce international des marchandises par voie électronique	Courrier électronique et télécopie	Base de données Comtrade de l'ONU et <i>Annuaire statistique du commerce international</i>	Annuelle	Février 2008
Commerce	Questionnaire relatif aux statistiques de la distribution	Courrier postal et électronique		Annuelle	Deuxième trimestre de 2008
Commerce	Collecte de statistiques relatives au commerce international des services par voie électronique	Courrier électronique et télécopie	UN Service Trade et <i>Annuaire statistique du commerce international</i>	Annuelle	Juin 2008

Annexe II

Liste des publications que la Division de statistique de l'ONU doit publier dans le cadre de son programme de travail pour 2008-2009

Publications périodiques :

- *Annuaire démographique*, éditions de 2006 et 2007 (support papier) (2)
- *Annuaire démographique*, sujet spécial (2)
- *Vital Statistics Report* (4)
- Site Web sur les statistiques démographiques et sociales, mise à jour trimestrielle (8)
- Site Web sur les indicateurs sociaux, mise à jour semestrielle (4)
- Site Web sur les statistiques d'état civil, mise à jour mensuelle (24)
- *National Accounts Statistics: Main Aggregates and Detailed Tables*, éditions de 2005 et 2006 (support papier) (2)
- *National Accounts Statistics: Analysis of Main Aggregates*, éditions de 2005 et 2006 (support papier) (2)
- Site Web sur la comptabilité nationale, mise à jour annuelle (2)
- *Annuaire de statistiques industrielles par produit* (2)
- Site Web sur les statistiques industrielles, mise à jour annuelle (2)
- *Annuaire des statistiques de l'énergie*, éditions de 2006 et 2007 (support papier) (2)
- *Bilans énergétiques et profils du secteur de l'électricité*, 2006 et 2007 (support papier) (2)
- Base de données en ligne sur les statistiques de l'énergie (1)
- Site Web sur les statistiques de l'énergie, mise à jour annuelle (2)
- *Annuaire statistique du commerce international*, vol. I et II (support papier) (2)
- Annexe en ligne de l'*Annuaire des statistiques du commerce international*, vol. I et II (2008 et 2009)
- Site Web sur les statistiques du commerce international (2)
- Base de données Comtrade sur les statistiques du commerce international des marchandises (mise à jour annuelle sur Internet) (2)
- Base de données sur le commerce des services se rapportant aux statistiques du commerce international des services (Internet) (2)
- Site Web de l'Équipe spéciale des statistiques du commerce international des

Note : Le nombre indiqué entre parenthèses correspond au nombre de produits pour l'exercice biennal.

services, mise à jour annuelle (2)

- Profils de pays dans le domaine de l'environnement, 2008 et 2009 (2)
 - Site Web sur les statistiques de l'environnement, mise à jour annuelle (2)
 - *Annuaire statistique*, éditions de 2008 et 2009 (support papier) (2)
 - *Bulletin mensuel de statistique*, 2008-2009 (support papier et Internet) (48)
 - *World Statistics in Brief*, éditions de 2008 et 2009 (support papier et Internet) (4)
 - Rapport sur les objectifs du Millénaire pour le développement et annexe statistique destinés au Secrétaire général (2)
 - Base de données sur les indicateurs relatifs aux objectifs du Millénaire pour le développement, mise à jour (2)
 - Rapport sur les objectifs du Millénaire pour le développement publié sur papier glacé (2)
 - Site Web sur les objectifs du Millénaire pour le développement (2)
 - Site Web sur la base commune de données, mise à jour trimestrielle (8)
-